



Amendment 004

Request for Proposal: ISED195104

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Innovation, Science and Economic
Development Canada
Innovation, Sciences et Développement
économique Canada

Email /Courriel:

hong.fong@canada.ca
and/et

[ic.cmmbidreceiving-
receptiondesoffrescgm.ic@canada.ca](mailto:ic.cmmbidreceiving-receptiondesoffrescgm.ic@canada.ca)

REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION

**Proposal To: Innovation, Science and
Economic Development Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in
right of Canada, in accordance with the terms and
conditions set out herein, referred to herein or
attached hereto, the goods, services, and construction
listed herein and on any attached sheets at the
price(s) set out thereof.

**Proposition aux: Innovation, Sciences et
Développement économique Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté
la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées
ou incluses par référence dans la présente et aux
annexes ci-jointes, les biens, services et construction
énumérés ici sur toute feuille ci-annexées, au(x) prix
indiqué(s).

Instructions : See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Comments - Commentaires

**This document contains Security
Requirements - Ce document
contient des exigences de sécurité**

Issuing Office – Bureau de distribution

Innovation, Science and Economic
Development Canada / Innovation, Sciences et
Développement économique Canada
Contracts & Materiel Management / Contrats et
gestion du matériel
235 rue Queen Street
Ottawa, Ontario, K1A 0H5

Title – Sujet	
ATIP Consultant Services	
Solicitation No. – N° de l'invitation	Date
ISED195104	2020-12-15
Solicitation Closes – L'invitation prend fin	Time Zone Fuseau horaire
at – à 02 :00 PM on – le 2021-01-05	Eastern Daylight Time (EDT)
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Inquiries to : - Adresser toutes questions à:	
Hong Fong hong.fong@canada.ca	
Telephone No. – N° de téléphone :	
343-649-0547	
Destination – of Goods, Services, and Construction: Destination – des biens, services et construction :	
See Herein Précisé dans les présentes	

Delivery required - Livraison exigée	Delivered Offered – Livraison proposée
Vendor/firm Name and address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Facsimile No. – N° de télécopieur Telephone No. – N° de téléphone	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/firm (type or print)- Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date



Amendment 004

Request for Proposal: ISED195104

This amendment is raised to modify the Request for Proposal and Appendix A of the Notice of Proposed Procurement as follows:

1) ANNEX A - STATEMENT OF WORK

Delete: 7.0 LOCATION OF WORK in its entirety

Insert: 7.0 LOCATION OF WORK

The Contractor must perform the work at ISED ATIP office facilities (235 Queen Street, Ottawa, Ontario, K1A 0H5) or at the Contractor's and proposed individuals' sites or premises.

Insert: 12.0 SECURITY REQUIREMENT

The security requirement for this requirement is Protected B.

2) ANNEX B – SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)

Delete: the document COMMON-PS-SRCL#23 in its entirety

Insert: the document COMMON-PS-SRCL#9 (attached)

3) ATTACHMENT 1 to PART 4 - TECHNICAL CRITERIA

Delete: Number M1 of the Mandatory Technical Criteria in its entirety

4) 6.1 Security Requirements

Delete: 6.1.1 in its entirety

Insert: 6.1.1 The following security requirements (Common PS SRCL #9 and related clauses provided by the Contract Security Program) apply and form part of the Contract.

1. The contractor/offeror must, at all times during the performance of the contract/standing offer, hold a valid designated organization screening (DOS) with approved Document Safeguarding at the level of **protected B**, issued by the CSP of the ISS, PSPC
2. The contractor/offeror personnel requiring access to **protected** information, assets or work site(s) must **each** hold a valid **reliability status**, granted or approved by the CSP/ISS/PSPC
3. The Contractor **must not** utilize its Information Technology systems to electronically process, produce or store **protected** information until the CSP/ISS/PSPC has issued written approval. After approval has been granted or approved, these tasks may be performed up to the level of **protected B**
4. Subcontracts which contain security requirements are **not** to be awarded without the prior written permission of the CSP/ISS/PSPC
5. The contractor/offeror must comply with the provisions of the:
 1. Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex B
 2. Industrial Security Manual (Latest Edition)



Amendment 004

Request for Proposal: ISED195104

5) PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

Delete: **3.2 Accessibility** in its entirety
(this deletion applies only to the English version of the Request for Proposal)

6) Notice of Proposed Procurement

Delete: **LEVEL OF SECURITY REQUIREMENTS:**
Common Professional Services Security Requirement Checklist (SRCL) # 23
Minimum Resource Security Level: Secret
Document Safeguarding Security Level Required: Secret

Insert (tender notice displays the following update) :

LEVEL OF SECURITY REQUIREMENTS:
Common Professional Services Security Requirement Checklist (SRCL) #9
Minimum Resource Security Level: **Reliability Status**
Document Safeguarding Security Level Required: Protected B

Delete: **APPENDIX A - LIST OF PREQUALIFIED SUPPLIERS**

Only the pre-qualified suppliers listed below are eligible to submit a proposal in response to RFP # **ISED195104**

The following 53 suppliers are eligible as they were listed as pre-qualified as per the search done on December 10, 2020 based on the following search criteria:
Professional Services: Business Consulting/Change Management - Information/Records Management/Recordkeeping Specialist
Number of Resources and Level of Effort: 1 resource, Level 3

Supplier Security Clearance: Secret
Document Safeguarding: Secret
Region/Metropolitan: NCR

List of Suppliers:

- 1) A Hundred Answers Inc.
- 2) A. Net Solutions Inc.
- 3) Accenture Inc.
- 4) ACF Associates Inc.
- 5) ADGA Group Consultants Inc.
- 6) AECOM Canada Ltd.
- 7) Altis Human Resources (Ottawa) Inc.
- 8) BDO Canada LLP
- 9) BMT CANADA LTD.
- 10) C3SA CYBERNETIC SECURITY AUDIT INC.
- 11) Calian Ltd.
- 12) Canadian Development Consultants International Inc.
- 13) CGI Information Systems and Management Consultants Inc.
- 14) Cistel Technology Inc.
- 15) Colliers Project Leaders Inc., Tiree Facility Solutions Inc. in Joint Venture
- 16) Coradix technology Consulting Ltd.
- 17) CORE Software Corp



Amendment 004

Request for Proposal: ISED195104

- 18) CyberVisor Corporation
- 19) Deloitte Inc.
- 20) DPRA Canada Incorporated
- 21) Ernst & Young LLP
- 22) Excel Human Resources Inc.
- 23) IBISKA Telecom Inc.
- 24) IBM Canada Limited/IBM Canada Limitée
- 25) IDS Systems Consultants Inc.
- 26) iFathom Corporation
- 27) IT/Net - Ottawa Inc.
- 28) IT/NET OTTAWA INC, KPMG LLP, in joint venture
- 29) Kelly Sears Consulting Group
- 30) KPMG LLP
- 31) Lansdowne Technologies Inc.
- 32) Maplesoft Consulting Inc.
- 33) Michael Wager Consulting Inc.
- 34) Mindwire Systems Ltd.
- 35) Modis Canada Inc
- 36) Orbis Risk Consulting Inc.
- 37) Pricewaterhouse Coopers LLP
- 38) Promaxis Systems Inc
- 39) QMR Staffing Solutions Incorporated
- 40) Quallium Corporation
- 41) Raymond Chabot Grant Thornton Consulting Inc.
- 42) Revay and Associates Limited
- 43) Samson & Associés CPA/Consultation Inc
- 44) Sierra Systems Group Inc.
- 45) TDV Global inc.
- 46) TeraMach Technologies Inc.
- 47) The AIM Group Inc.
- 48) The Bell Telephone Company of Canada or Bell Canada/La Compagnie de
Téléphone Bell du Canada ou Bell Canada
- 49) Tiree Facility Solutions Inc.
- 50) TRM Technologies Inc.
- 51) Valcom Consulting group Inc.
- 52) Veritaaq Technology House Inc.
- 53) Vurtur Communications Group

Insert (tender notice displays the following update) :

APPENDIX A - LIST OF PREQUALIFIED SUPPLIERS

Only the pre-qualified suppliers listed below are eligible to submit a proposal in response to RFP # **ISED195104**

The following 111 suppliers are eligible as they were listed as pre-qualified as per the search done on December 18, 2020 based on the following search criteria:

Professional Services: Business Consulting/Change Management - Information/Records Management/Recordkeeping Specialist

Number of Resources and Level of Effort: 1 resource, Level 3



Amendment 004

Request for Proposal: ISED195104

Supplier Security Clearance: DOS Reliability

Document Safeguarding: Protected B - DOS

Region/Metropolitan: National Capital Region (NCR)

List of Suppliers:

- 1) 1019837 Ontario Inc.
- 2) 3056058 Canada inc.
- 3) 7792395 Canada Inc.
- 4) A Hundred Answers Inc.
- 5) Net Solutions Inc.
- 6) Accenture Inc.
- 7) ACF Associates Inc.
- 8) ADGA Group Consultants Inc.
- 9) ADRM Technology Consulting Group Corp.
- 10) AECOM Canada Ltd.
- 11) Altis Human Resources (Ottawa) Inc.
- 12) ALTRUISTIC INFORMATICS CONSULTING INC.
- 13) ARTEMP PERSONNEL SERVICES INC
- 14) BDO Canada LLP
- 15) Beyond Technologies Consulting Inc.
- 16) BMT CANADA LTD.
- 17) Bridgetown Consulting Inc.
- 18) C3SA CYBERNETIC SECURITY AUDIT INC.
- 19) Calian Ltd.
- 20) Canadian Development Consultants International Inc.
- 21) CGI Information Systems and Management Consultants Inc.
- 22) Cistel Technology Inc.
- 23) CloseReach Ltd.
- 24) Cofomo Ottawa
- 25) Colliers Project Leaders Inc., Ttree Facility Solutions Inc. in Joint Venture
- 26) Conoscenti Technologies Inc.
- 27) Contract Community Inc.
- 28) Coradix technology Consulting Ltd.
- 29) CORE Software Corp
- 30) CyberVisor Corporation
- 31) Dalian Enterprises and Coradix Technology Consulting, in Joint Venture
- 32) Deloitte Inc.
- 33) DLS Technology Corporation
- 34) Donna Cona Inc.
- 35) DPRA Canada Incorporated
- 36) Eagle Professional Resources Inc.
- 37) Econ Inc.
- 38) Ernst & Young LLP
- 39) Excel Human Resources Inc.
- 40) Forum Research Inc.
- 41) GetITExperT Inc. / AcquirerTExperT Inc.
- 42) I4C INFORMATION TECHNOLOGY CONSULTING INC
- 43) IBISKA Telecom Inc.
- 44) IBM Canada Limited/IBM Canada Limitée
- 45) IDS Systems Consultants Inc.
- 46) iFathom Corporation
- 47) IT/Net - Ottawa Inc.



Amendment 004

Request for Proposal: ISED195104

- 48) IT/NET OTTAWA INC, KPMG LLP, in joint venture
- 49) Joan Holmes & Associates Inc.
- 50) Joanne Villeneuve Inc
- 51) Kelly Sears Consulting Group
- 52) KPMG LLP
- 53) KSAR & ASSOCIATES INC
- 54) Lannick Contract Solutions Inc.
- 55) LANNICK CONTRACT SOLUTIONS INC., 3056058 Canada Inc., IN JOINT VENTURE
- 56) Lansdowne Technologies Inc.
- 57) Le Groupe Conseil Bronson Consulting Group
- 58) Leverage Technology Resources Inc.
- 59) Link Advantage Research Corporation
- 60) Makwa Resourcing Inc., TPG Technology Consulting Ltd. in JOINT VENTURE
- 61) Maplesoft Consulting Inc.
- 62) MGIS Inc.
- 63) Michael Wager Consulting Inc.
- 64) Mindstream Training Center and Professional Services Bureau, Inc
- 65) Mindwire Systems Ltd.
- 66) MNP LLP
- 67) Modis Canada Inc
- 68) N12 Consulting Corporation
- 69) NATTIQ INC.
- 70) NavPoint Consulting Group Inc.
- 71) Newfoundland Recruiting Corporation
- 72) Olav Consulting Corp
- 73) OLAV CONSULTING CORP., MOSHWA ABORIGINAL INFORMATION TECHNOLOGY CORPORATION, IN JOINT VENTURE
- 74) Orbis Risk Consulting Inc.
- 75) PGF Consultants Inc.
- 76) Phil Charko and Associates Consulting Incorporated
- 77) Pleiad Canada Inc.
- 78) Portage Personnel Inc.
- 79) Pricewaterhouse Coopers LLP
- 80) Promaxis Systems Inc
- 81) Protak Consulting Group Inc.
- 82) QMR Staffing Solutions Incorporated
- 83) Quallium Corporation
- 84) Randstad Interim Inc.
- 85) Raymond Chabot Grant Thornton Consulting Inc.
- 86) Revay and Associates Limited
- 87) Robertson & Company Ltd.
- 88) S.I. SYSTEMS ULC
- 89) Samson & Associés CPA/Consultation Inc
- 90) Sierra Systems Group Inc.
- 91) Spearhead Management Canada Ltd.
- 92) Star-Ting Incorporated
- 93) Sundiata Warren Group Inc.
- 94) Systemscope Inc.
- 95) TDV Global inc.
- 96) TeraMach Technologies Inc.
- 97) The AIM Group Inc.
- 98) The Bell Telephone Company of Canada or Bell Canada/La Compagnie de Téléphone Bell du Canada ou Bell Canada
- 99) The Strategic Review Group Inc.



Amendment 004

Request for Proposal: ISED195104

- 100) The Students Commission of Canada
- 101) Thomas&Schmidt Inc.
- 102) Tiree Facility Solutions Inc.
- 103) TPG Technology Consulting Ltd.
- 104) TRM Technologies Inc.
- 105) Turtle Island Staffing Inc.
- 106) Valcom Consulting group Inc.
- 107) Veritaaq Technology House Inc.
- 108) Veterans Professional Services
- 109) Vurtur Communications Group
- 110) Zernam Enterprise Inc
- 111) Évaluation Personnel Sélection International Inc.

All other terms and conditions remain unchanged.



Contract Number / Numéro du contrat

Security Classification / Classification de sécurité

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)
LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)**PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE**

1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine		2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction	
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance		3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant	
4. Brief Description of Work / Brève description du travail			
5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées?		<input type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui	
5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques?		<input type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui	
6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis			
6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? (Specify the level of access using the chart in Question 7. c) (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c)		<input type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui	
6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé.		<input type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui	
6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit?		<input type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui	
7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès			
Canada <input type="checkbox"/>		NATO / OTAN <input type="checkbox"/>	Foreign / Étranger <input type="checkbox"/>
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion			
No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>		All NATO countries Tous les pays de l'OTAN <input type="checkbox"/>	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>
Not releasable À ne pas diffuser <input type="checkbox"/>		Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>
Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/> Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:		Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/> Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:	Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/> Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:
7. c) Level of information / Niveau d'information			
PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>	NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIÉ <input type="checkbox"/>	PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>	
PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>	NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/>	PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>	
PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>	
CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	NATO SECRET NATO SECRET <input type="checkbox"/>	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	
SECRET SECRET <input type="checkbox"/>	COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	SECRET SECRET <input type="checkbox"/>	
TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>		TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	
TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>		TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>	



Contract Number / Numéro du contrat
Security Classification / Classification de sécurité

PART A (continued) / PARTIE A (suite)

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?
 Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? No / Non Yes / Oui
 If Yes, indicate the level of sensitivity:
 Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité :

9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?
 Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate? No / Non Yes / Oui

Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel :
 Document Number / Numéro du document :

PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

<input type="checkbox"/> RELIABILITY STATUS COTE DE FIABILITÉ	<input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/> SECRET SECRET	<input type="checkbox"/> TOP SECRET TRÈS SECRET
<input type="checkbox"/> TOP SECRET-SIGINT TRÈS SECRET - SIGINT	<input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/> NATO SECRET NATO SECRET	<input type="checkbox"/> COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET
<input type="checkbox"/> SITE ACCESS ACCÈS AUX EMBLEMES			

Special comments:
 Commentaires spéciaux : _____

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.
 REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?
 Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail? No / Non Yes / Oui
 If Yes, will unscreened personnel be escorted?
 Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté? No / Non Yes / Oui

PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)

INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?
 Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? No / Non Yes / Oui

11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?
 Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? No / Non Yes / Oui

PRODUCTION

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?
 Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ? No / Non Yes / Oui

INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?
 Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? No / Non Yes / Oui

11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?
 Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale? No / Non Yes / Oui

Security Classification / Classification de sécurité
--



Contract Number / Numéro du contrat

Security Classification / Classification de sécurité

PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)

For users completing the form **manually** use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.

Les utilisateurs qui remplissent le formulaire **manuellement** doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form **online** (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions.

Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire **en ligne** (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

Category Catégorie	PROTECTED PROTÉGÉ			CLASSIFIED CLASSIFIÉ			NATO				COMSEC					
	A	B	C	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	SECRET	TOP SECRET TRÈS SECRET	NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL	NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET	PROTECTED PROTÉGÉ			CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	SECRET	TOP SECRET TRÈS SECRET
											A	B	C			
Information / Assets Renseignements / Biens Production																
IT Media / Support TI																
IT Link / Lien électronique																

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?

La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

No Yes
Non Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".

Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?

La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

No Yes
Non Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).

Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquez qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).



Contract Number / Numéro du contrat

Security Classification / Classification de sécurité

PART D - AUTHORIZATION / PARTIE D - AUTORISATION

13. Organization Project Authority / Chargé de projet de l'organisme

Name (print) - Nom (en lettres moulées)		Title - Titre	Signature
Telephone No. - N° de téléphone	Facsimile No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel	Date

14. Organization Security Authority / Responsable de la sécurité de l'organisme

Name (print) - Nom (en lettres moulées)		Title - Titre	Signature
Telephone No. - N° de téléphone	Facsimile No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel	Date

15. Are there additional instructions (e.g. Security Guide, Security Classification Guide) attached?

Des instructions supplémentaires (p. ex. Guide de sécurité, Guide de classification de la sécurité) sont-elles jointes?

 No
Non
 Yes
Oui

16. Procurement Officer / Agent d'approvisionnement

Name (print) - Nom (en lettres moulées)		Title - Titre	Signature
Telephone No. - N° de téléphone	Facsimile No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel	Date

17. Contracting Security Authority / Autorité contractante en matière de sécurité

Name (print) - Nom (en lettres moulées)		Title - Titre	Signature
Telephone No. - N° de téléphone	Facsimile No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel	Date